

Plan de Protección AppleCare para Mac (“APP para Mac”)

Plan de Protección AppleCare para iPod (“APP para iPod”)

Plan de Protección AppleCare para Apple Display (“APP para Apple Display”)

Plan de Protección AppleCare para Apple TV (“APP para Apple TV”)

Latinoamérica

Cómo los Derechos de los Consumidores Afectan este Plan

PARA CONSUMIDORES EN JURISDICIONES QUE TIENEN EL BENEFICIO DE LAS LEYES O REGLAMENTOS DE PROTECCION AL CONSUMIDOR, LOS BENEFICIOS OTORGADOS DE LOS PLANES MENCIONADOS ANTERIORMENTE SON ADICIONALES A TODOS LOS DERECHOS Y RECURSOS PROPORCIONADOS BAJO DICHAS LEYES Y REGLAMENTOS. NADA EN ESTE PLAN DEBE PERJUDICAR LOS DERECHOS DEL CONSUMIDOR OTORGADOS POR LAS LEYES OBLIGATORIAS APLICABLES, INCLUYENDO LOS DERECHOS DEL CONSUMIDOR A LOS RECURSOS BAJO LAS LEYES CORRESPONDIENTES A GARANTÍAS LEGALES Y PARA BUSCAR DAÑOS EN EL CASO DE NO DESEMPEÑO TOTAL O PARCIAL O UN DESEMPEÑO INADECUADO POR PARTE DE APPLE DE CUALQUIERA DE SUS OBLIGACIONES CONTRACTUALES.

1. El Plan. Este contrato de servicio regula los servicios de hardware y soporte técnico proporcionado a usted por Apple bajo los planes antes mencionados (cada uno referido aquí como el “Plan”) para los productos y accesorios marca Apple en sus empaques originales (“Equipo Cubierto”) enlistado en su documento de prueba de cobertura (“Confirmación del Plan”). Para el propósito de este Plan, Apple se referirá a la entidad o al sucesor de propiedad de la entidad enlistada en la sección 12 abajo.

2. Cuándo Inicia y Termina la Cobertura.

La cobertura comienza cuando usted compra el Plan y termina con la fecha especificada en la Confirmación del Plan (“Período de Cobertura”). Para obtener la Confirmación del Plan, registre su Equipo Cubierto y el número de registro del Plan (“Número de Contrato del Plan”) con Apple. Si el auto-registro esta disponible, su recibo original de ventas será la Confirmación del Plan. Los términos de este Plan, el recibo de ventas original de su Plan y la Confirmación del Plan son parte del contrato de servicio. El precio de este Plan se contiene en el recibo original de ventas. El servicio de hardware y la cobertura de soporte técnico proporcionados por el Plan son adicionales a la cobertura proporcionada por la garantía del fabricante del hardware y del soporte técnico gratuito.

3. ¿Qué está Cubierto?

3.1 Servicio del Hardware

Si durante el Período de Cobertura, usted presenta una queja válida notificando a Apple que (i) un defecto surgió en los materiales y la mano de obra del Equipo Cubierto, o (ii) la capacidad de una batería cubierta de iPod para mantener una carga eléctrica que haya

agotado el cincuenta (50%) por ciento o más de sus especificaciones originales, Apple (a) reparará el defecto sin costo, usando partes nuevas o refabricadas que sean equivalentes a nuevas en rendimiento y fiabilidad, o (b) cambiará el Equipo Cubierto por un producto de reemplazo que sea nuevo o equivalente a nuevo en rendimiento y fiabilidad, y sea por lo menos funcionalmente equivalente al producto original. Si Apple intercambia el Equipo Cubierto, el producto original se convierte en propiedad de Apple y el producto reemplazado será de su propiedad con cobertura por el Período restante del Plan.

3.2 Equipo Cubierto

Además del producto marca Apple y los accesorios contenidos en el empaque original, el “Equipo Cubierto” incluye lo siguiente de acuerdo con su Plan:

(i) Bajo el APP para Mac, (a) un monitor compatible marca Apple si fuera comprado al mismo tiempo que el Equipo Cubierto, (b) un Mouse marca Apple, Magic Trackpad, Cargador de Batería Apple y teclado si se incluye con el Equipo Cubierto (o comprado con una mini Mac), o (c) una Tarjeta Extreme AirPort, un Express AirPort o una Estación Base Extreme AirPort, una Cápsula del Tiempo, un adaptador de pantalla DVI a ADC marca Apple, módulos RAM Apple y un SuperDrive MacBook Air si se utilizara con el Equipo Cubierto y que haya sido originalmente comprado por usted no antes de dos años de la compra del Equipo Cubierto.

(ii) Bajo el APP para la Apple TV, una Tarjeta Extreme AirPort, un Express AirPort o una Estación Base Extreme AirPort y una Cápsula del Tiempo si se utilizara con el Equipo Cubierto y originalmente comprado por usted no antes de dos años de la compra del Equipo Cubierto.

3.3 Soporte Técnico

Durante el Período de Cobertura, Apple le proporcionará el acceso a los recursos de soporte técnico basados en el teléfono y el Internet. El soporte Técnico puede incluir asistencia con la instalación, lanzamiento, configuración, solución de problemas, y recuperación (excepto por la recuperación de información), incluyendo almacenamiento, recuperación y manejo de archivos; interpretación de mensajes de error del sistema; y determinar cuando se requiere el servicio del hardware. Apple proporcionará el soporte para la versión actual del software de apoyo, y la Versión Principal anterior. Para propósitos de esta sección, "Versión Principal" se refiere a la versión significativa del software que es lanzado de forma comercial por Apple en un formato de número de versión como "1.0" o "2.0" y que no es un formato beta o de pre-lanzamiento. El alcance del soporte técnico proporcionado a usted puede variar de acuerdo con su Plan.

3.4 Alcance del Soporte Técnico

(i) Bajo el APP para Mac, Apple proporcionará soporte técnico para el Equipo Cubierto, el software del sistema operativo de Apple (“Mac OS”) y las aplicaciones marca Apple del consumidor pre-instaladas con el Equipo Cubierto (“Software del Consumidor”). Apple también proporcionará el soporte técnico usando una interfase gráfica de usuario para la administración del servidor y los problemas de gestión de

red en el software del servidor del sistema operativo de Apple (“Servidor Mac OS”) en una Mac.

(ii) Bajo el APP para iPod, Apple proporcionará soporte técnico para el Equipo Cubierto, iPod OS y aplicaciones del software que están pre-instaladas en el Equipo Cubierto (ambos referidos como el "Software del iPod ") y problemas de conexión entre el Equipo Cubierto y la “Computadora de Soporte”, que significa la computadora que cumpla con las especificaciones de conexión del Equipo Cubierto y corra con el sistema operativo que está apoyado por el Equipo Cubierto.

(iii) Bajo el APP para Apple Display, Apple proporcionará soporte técnico para el Equipo Cubierto y problemas de conexión entre el Equipo Cubierto y una Computadora Compatible.

(iv) Bajo el APP para Apple TV, Apple proporcionará soporte técnico para el Equipo Cubierto, las aplicaciones del software que están pre-instaladas en el Equipo Cubierto (“Software de Apple TV”) y problemas de conexión entre el Equipo Cubierto, una Computadora Compatible y una “Televisión Compatible”, que es una televisión que cumple con las especificaciones de conexión del Equipo Cubierto.

4. ¿Qué no está Cubierto?

4.1 Servicio del Hardware. El Plan no aplica para:

(i) Instalación, remoción o deshecho del Equipo Cubierto, o el suministro de equipo mientras el Equipo Cubierto esté en servicio;

(ii) Daño causado por (a) un producto que no sea el Equipo Cubierto (b) accidente, abuso, mal uso, contacto con líquidos, fuego, terremoto u otras causas externas, (c) operar el Equipo Cubierto fuera del uso permitido o destinado descritos por el fabricante, o (d) servicio (incluyendo actualizaciones o mejoras y expansiones) desempeñadas por cualquier tercero que no sea un representante de Apple o un Proveedor de Servicio Autorizado de Apple (“AASP”);

(iii) El Equipo Cubierto con un número de serie que haya sido alterado, desfigurado o removido, o haya sido modificado para alterar su funcionalidad o capacidad sin el permiso por escrito del fabricante;

(iv) El Equipo Cubierto que haya sido perdido o robado. Este Plan solamente cubre el Equipo Cubierto que sea regresado a Apple en su totalidad;

(v) Daño cosmético al Equipo Cubierto, incluyendo mas no limitado a rasguños, abolladuras y plástico roto en los puertos;

(vi) Partes consumibles, como baterías, a excepción de la cobertura de baterías bajo el APP para iPod o salvo alguna falla haya ocurrida como resultado de un defecto en el material y la mano de obra;

(vii) Mantenimiento preventivo en el Equipo Cubierto; o

(viii) Defectos causados por desgaste normal o de otra forma debido al envejecimiento normal del producto.

4.2 Soporte Técnico. El Plan no incluye:

(i) Problemas que puedan ser resueltos mediante actualizaciones o mejoras al software a una versión actual;

(ii) El uso o modificación del Equipo Cubierto, el Mac OS, el Software del iPod, el Software de la Apple TV o el Software del Consumidor en una forma en que el Equipo Cubierto o el software no esté destinado a ser usado o modificado;

(iii) Productos de terceros o sus efectos en o interacciones con el Equipo Cubierto, la Mac OS, el Servidor Mac OS, el Software del iPod, el Software de Apple TV o el Software del Consumidor;

(iv) El que Usted use una computadora o sistema operativo bajo el APP para iPod que no esté relacionado con el Software del iPod o con problemas de conectividad con el Equipo Cubierto;

(v) Que Usted use una computadora o sistema operativo bajo el APP para Apple Display que no esté relacionado con los problemas de conectividad con el Equipo Cubierto;

(vi) El que Usted use una computadora o sistema operativo bajo el APP para Apple TV que no está relacionado con el Software de Apple TV o problemas de conectividad con el Equipo Cubierto;

(vii) El software de Apple que no sea el Mac OS, Servidor Mac OS, el Software de iPod, el Software de Apple TV o el Software del Consumidor de acuerdo a la cobertura del Plan correspondiente;

(viii) El software de Mac OS para servidores, excepto cuando se utilice la interfase gráfica del usuario para administración del servidor y los problemas de manejo de la red en el Servidor Mac OS en una Mac;

(ix) El software de Mac OS o cualquier software de la marca Apple señalado o identificado como “beta”, “prelanzamiento,” o “vista previa” o un software etiquetado de manera similar;

(x) Navegadores de red de terceros, aplicaciones de correo electrónico, y software de cualesquiera proveedores de servicio de Internet, o las configuraciones de Mac OS necesarias para su uso; o

(xi) Daño, o pérdida de cualquier software o información ubicada o registrada en el Equipo Cubierto. La recuperación y reinstalación de los programas de software y la información del usuario no están cubiertos bajo este Plan.

5. ¿Cómo Obtener Servicio y Soporte?

Usted puede obtener servicios de hardware y soporte técnico accediendo al sitio de Internet de Apple (www.apple.com/support/country) o llamando al número de teléfono

mencionado en la Guía Rápida de Referencia de AppleCare (la “Guía”). La Guía esta incluida en el paquete del Plan. Cuando llame, un representante de soporte técnico de Apple contestará, solicitará su número de Contrato de Plan o Número de serie del Equipo Cubierto, antes de proporcionar asistencia. Mantenga el documento de Confirmación del Plan y el recibo de ventas original de su Equipo Cubierto y su Plan, ya que será requerido al haber cualquier pregunta respecto a la elegibilidad de su producto para cobertura.

6. Opciones de Servicio del Hardware

6.1 Apple proporcionará servicios de hardware mediante una o más de las siguientes opciones:

(i) Servicio Carry-in. El servicio Carry-in está disponible en algunos países para la mayor parte del Equipo Cubierto. Regrese el Equipo Cubierto a cualquier tienda de Apple o a una ubicación AASP que ofrezca el servicio Carry-in. El servicio será desempeñado en la ubicación, o la tienda o proveedor de servicios podrán enviar el Equipo Cubierto a una ARS (localidad de servicio de reparación, por sus siglas en inglés), de Apple para darle el servicio que requiera. Una vez que usted sea notificado que el servicio está completo, enseguida recuperará su Equipo Cubierto.

(ii) Servicio en Sitio. El servicio En Sitio está disponible para algunas de las computadoras de escritorio si la ubicación del Equipo Cubierto se encuentra dentro de un radio de 50 millas (80 kilómetros) de un Proveedor de Servicio en Sitio Autorizado de Apple. Ciertas partes consideradas como de auto-servicio o hágalo-usted-mismo, como se describen a continuación, no son elegibles para el servicio en Sitio. Si Apple determina que el servicio en Sitio está disponible, Apple despachará a un técnico de servicio a la ubicación del Equipo Cubierto. El servicio será desempeñado en la ubicación, o bien el técnico de servicio transportará el Equipo Cubierto a un AASP o a un ARS para su reparación. Si el Equipo Cubierto es reparado en una ubicación AASP o ARS, Apple arreglará el transporte del Equipo Cubierto a su ubicación original después del servicio. Si al técnico de servicio no otorga acceso al Equipo Cubierto a la hora de la cita, cualquier futura visita para servicio en Sitio podrán encontrarse sujetas a cargos adicionales.

(iii) Servicio Mediante Envío (Mail-in). Servicio directo de mail-in está disponible para la mayoría de los Equipos Cubiertos. Si Apple determina que su Equipo Cubierto es elegible para el servicio mail-in, Apple le enviará guías de envío pre-pagadas (si usted ya no cuenta con el empaque original, también se le hará llegar material para empaque) y usted enviará el Equipo Cubierto a una ubicación ARS de acuerdo a las instrucciones de Apple. Una vez que el servicio haya sido realizado, la ubicación ARS regresará el Equipo Cubierto a usted. Apple pagará por el envío de y hacia su ubicación siempre y cuando se hayan seguido todas las instrucciones.

(iv) Servicio de reemplazo exprés o partes de hágalo-usted-mismo (“DIY”). El servicio de reemplazo exprés está disponible en algunos países y para ciertos productos de Equipos Cubiertos; y el servicio de partes DIY está disponible para muchas partes del Equipo Cubierto, permitiéndole dar servicio a su propio producto. Si el servicio de reemplazo exprés o partes DIY esta disponible en las circunstancias, el siguiente proceso aplicará:

(a) El servicio en donde Apple solicita el retorno del producto o parte reemplazado. Apple puede solicitar una autorización a tarjeta de crédito por seguridad por el precio al

por menor del producto o parte reemplazada y los costos de envío correspondientes. Si usted no puede proporcionar la autorización de la tarjeta de crédito, el servicio puede no estar disponible para usted y Apple ofrecerá alternativas para otorgar el servicio. Apple le enviará un producto o parte de reemplazo con instrucciones para su instalación, si aplica, y cualquier requisito para el reenvío del producto o parte reemplazada a Apple. Si usted sigue las instrucciones, Apple cancelará la autorización a tarjeta de crédito, por lo que a usted no le será cobrado el producto o parte enviado, ni el envío a su ubicación. Si usted no cumple con regresar el producto o parte reemplazada a Apple, de acuerdo con las instrucciones o regresa un producto o parte reemplazado que sea inelegible para el servicio, Apple efectuará el cobro por la cantidad autorizada a la tarjeta de crédito registrada.

(b) El servicio en donde Apple no requiera el reenvío a esta del producto o parte reemplazado. Apple le enviará sin costo un producto o parte para el reemplazo, acompañado por instrucciones de instalación, si aplica, así como cualquier requisito para el desecho adecuado del producto o parte reemplazado.

(c) Apple no es responsable por cualquier costo laboral en que usted incurra relacionado con el servicio exprés de reemplazo o partes DIY. Si usted requiriera asistencia posterior, contacte a Apple al número de teléfono enlistado en la Guía.

6.2 Apple se reserva el derecho de cambiar el método por el cual Apple pueda proporcionar servicio de reparación o reemplazo a usted, y la admisibilidad de su Equipo Cubierto para recibir un método de servicio particular. El servicio será limitado a las opciones disponibles en el país en donde el servicio sea solicitado. Las opciones de servicio, partes disponibles y tiempo de respuesta pueden variar de acuerdo al país. Usted puede ser responsable por los cargos de envío y manejo si el Equipo Cubierto no puede ser atendido en el país en que se encuentre. Si usted busca el servicio en un país que no es el país de la compra, usted tendrá que cumplir con todas las leyes y reglamentos aplicables de importación y exportación y ser responsable por todos los derechos de aduana, I.V.A. y otros impuestos y cargos asociados. Para servicio internacional, Apple puede reparar o intercambiar productos y partes defectuosas con productos o partes similares que cumplan con los estándares locales.

7. Sus Responsabilidades

Para recibir el servicio o soporte bajo el Plan, usted acepta cumplir con lo siguiente:

(i) Proporcionar su Número de Contrato del Plan y una copia de su prueba de compra original del Plan, de ser requerida;

(ii) Proporcionar información acerca de los síntomas y causas de los problemas con el Equipo Cubierto;

(iii) Responder a solicitudes de información, incluyendo mas no limitado al número de serie, modelo, versión del sistema operativo y software instalado, cualquier artículo conectado o instalado en la periferia del Equipo Cubierto, cualquier mensaje de error mostrado, acciones tomadas antes de que el Equipo Cubierto haya experimentado el problema y los pasos tomados para resolver el problema;

(iv) Seguir las instrucciones que Apple le dé, incluyendo mas no limitado a abstenerse de remitir a Apple los productos y accesorios que no sean sujetos a reparación o servicio de reemplazo y el empacar el Equipo Cubierto de acuerdo con las instrucciones de envío;

(v) Actualizar el software de manera que cuenta con lo más recientemente lanzado y publicado, antes de buscar el servicio; y

(vi) Asegurarse de ejecutar un respaldo de software y de la información guardada en el Equipo. APPLE PUEDE REINSTALAR LA CONFIGURACION DEL SOFTWARE ORIGINAL DEL EQUIPO CUBIERTO Y POSTERIORES ACTUALIZACIONES AL DESEMPEÑAR EL SERVICIO, LO CUAL RESULTARÁ EN UNA ELIMINACION DE TODO EL SOFTWARE E INFORMACION RESGUARDADA EN EL EQUIPO CUBIERTO ANTES DEL SERVICIO. DURANTE EL SERVICIO APP PARA IPOD, APPLE ELIMINIRA EL CONTENIDO DEL IPOD Y REFORMATEARA LOS MEDIOS DE ALMACENAMIENTO. Apple le regresará su iPod, o proporcionará un iPod de reemplazo como el iPod fue originalmente configurado, sujeto a actualizaciones aplicables. Apple puede instalar actualizaciones para iPod OS como parte del servicio de hardware que no permitan al iPod regresar a una versión anterior del iPod OS. Aplicaciones de terceros instaladas en el iPod pueden no ser compatibles o funcionar para el iPod como resultado de la actualización del iPod OS. Usted será responsable de la reinstalación de otros programas de software, información y contraseñas.

8. Limitación de Responsabilidad

EN EL MAXIMO ENTENDIDO PERMITIDO POR LAS LEYES CORRESPONDIENTES, APPLE Y SUS EMPLEADOS Y AGENTES BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA SERAN RESPONSABLES ANTE USTED O CUALQUIER POSTERIOR PROPIETARIO POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO O INCIDENTAL, INCLUYENDO MAS NO LIMITADO A COSTOS DE RECUPERACION, REPROGRAMACION, O REPRODUCCION DE CUALQUIER PROGRAMA O INFORMACION O LA FALTA DE MANTENER LA CONFIDENCIALIDAD DE INFORMACION, CUALQUIER PÉRDIDA DE NEGOCIO, GANANCIAS, INGRESOS O DE AHORROS ANTICIPADOS, RESULTANTES DE LAS OBLIGACIONES DE APPLE BAJO ESTE PLAN. EN EL MÁXIMO ENTENDIDO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE, EL LÍMITE DE RESPONSABILIDAD DE APPLE Y SUS EMPLEADOS ANTE USTED O CUALQUIER PROPIETARIO POSTERIOR QUE SURJA BAJO ESTE PLAN, NO DEBERÁ DE EXCEDER EL PRECIO ORIGINAL PAGADO POR EL PLAN. ESPECÍFICAMENTE APPLE NO GARANTIZA QUE (i) SERÁ CAPAZ DE REPARAR O REEMPLAZAR EQUIPO CUBIERTO SIN RIESGO O PÉRDIDA DE PROGRAMAS O INFORMACIÓN, (ii) MANTENDRÁ CONFIDENCIALIDAD DE INFORMACION CONTENIDA, O (iii) QUE LA OPERACIÓN DEL PRODUCTO SERÁ ININTERRUMPIDA Y/O LIBRE DE ERRORES.

PARA CONSUMIDORES EN JURISDICCIONES QUE TENGAN EL BENEFICIO DE LAS LEYES Y REGLAMENTOS DE PROTECCION AL CONSUMIDOR, LOS BENEFICIOS CONFERIDOS POR ESTE PLAN SON ADICIONALES A TODOS LOS DERECHOS Y SOLUCIONES PROPORCIONADOS BAJO DICHAS LEYES Y REGLAMENTOS. EN EL ENTENDIDO QUE LA RESPONSABILIDAD BAJO DICHAS LEYES Y REGLAMENTOS PUEDE SER LIMITADA, LA RESPONSABILIDAD DE APPLE ES LIMITADA, A SU SOLA DISCRECION, PARA REEMPLAZAR O REPARAR EL EQUIPO CUBIERTO O PROPORCIONAR EL SERVICIO. ALGUNOS ESTADOS O PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSION O LIMITACION DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, POR LO QUE ALGUNAS O TODAS DE ESTAS LIMITACIONES PODRÍAN NO APLICAR A USTED.

9. Cancelación

Usted puede cancelar este Plan en cualquier momento y por cualquier razón. Si usted compró el Plan en uno de los países enlistados en la sección 12 posterior, usted puede cancelar el Plan siguiendo las instrucciones enlistadas para su país de compra. A menos que la ley local aplicable especifique lo contrario, Apple puede cancelar este Plan por fraude o mala representación del material. A menos que la ley local aplicable especifique lo contrario, Apple puede cancelar también este Plan si las partes del servicio del Equipo Cubierto no estuvieran disponibles, a los quince (15) días proporcionando notificación por escrito considerando que no hubiesen demandas bajo el Plan que sigan sin resolverse. Si Apple cancela este Plan por la no disponibilidad de las partes de servicio, usted recibirá un reembolso pro-rata por el término que no ha expirado del Plan.

10. Transferencia del Plan

(i) Transferencia del Equipo Cubierto a un Nuevo Propietario. Sujeto a las restricciones establecidas a continuación, usted puede hacer una transferencia única permanente de todos sus derechos bajo el Plan a otra persona, a condición de que: (a) la transferencia incluya el recibo de compra original, la Confirmación del Plan y todo el material de empaque del Plan, incluyendo material impreso y estos Términos y Condiciones; (b) usted notifica a Apple de la transferencia enviando una notificación de la transferencia por fax o correo electrónico a la ubicación apropiada de su país de compra como se menciona en la Sección 12 adelante; y (c) la persona al recibir el Plan acepta los Términos y Condiciones del Plan. Cuando notifique a Apple de la transferencia del Plan, usted debe proporcionar el Número de Contrato del Plan, el número de serie del Equipo Cubierto que está siendo transferido y el nombre, dirección, número de teléfono y dirección de correo electrónico del nuevo propietario.

(ii) Transferencia del Equipo Cubierto Original a un Nuevo Equipo Cubierto. Usted puede hacer por única ocasión, la transferencia permanente de la cobertura bajo el Plan a un producto Nuevo de Apple del que usted sea dueño y que haya comprador dentro de los treinta (30) días de la compra del Equipo Cubierto. El nuevo producto debe ser elegible a cobertura bajo el Plan y al momento de transferir ambos productos, ambos productos deberán estar cubiertos con la garantía limitada de un (1) año del fabricante. Apple emitirá una Confirmación del Plan del nuevo producto, que se volverá entonces el Equipo Cubierto. Cuando notifique a Apple de la transferencia, usted debe proporcionar el Número de Contrato del Plan, los números de serie y el comprobante de Compra de los productos que serán transferidos enviando por fax, donde esté disponible, notificación de la transferencia a Apple como está establecido en la sección inmediata anterior.

11. General

(i) Apple puede subcontratar o asignar el desempeño de sus obligaciones a terceras personas, mas no quedará liberado de sus obligaciones con usted al hacerlo.

(ii) Apple no es responsable de cualquier falla o retraso al desempeñar la cobertura del Plan que se deban a eventos fuera del control razonable de Apple.

(iii) Usted no estará obligado a realizar mantenimiento preventivo en el Equipo Cubierto para recibir el servicio bajo este Plan.

(iv) Este Plan es ofrecido y válido solamente si usted es residente de los 50 estados de los Estados Unidos de América, el Distrito de Columbia, Canadá y otros países en que Apple o sus compañías afiliadas ofrezcan el Plan que estén establecidas aquí: <http://www.apple.com/legal/applecare/countrylist.html>. Este Plan no es ofrecido a personas que no hayan cumplido la mayoría de edad. Este Plan no estará disponible en donde se encuentre prohibido por la ley.

(v) Al llevar a cabo estas obligaciones Apple puede, a su entera discreción y solamente por el propósito de monitorear la calidad de respuesta de Apple, grabar parte o todas las llamadas entre usted y Apple.

(vi) Usted acepta que cualquier información o datos divulgados a Apple bajo este Plan no será confidencial ni de su propiedad. Además, usted acepta que Apple puede recabar y procesar información en su beneficio cuando proporcione el servicio. Esto puede incluir la transferencia de su información a compañías afiliadas o proveedores de servicio localizados en países donde las leyes de protección puedan ser menos completas que en su país de residencia, incluyendo mas no limitado a Australia, Canadá, países de la Unión Europea, India, Japón, la República de China y los E.U.A.

(vii) Apple tiene medidas de seguridad, que deberán proteger su información de acceso o divulgación no autorizada, así como destrucción ilegal. Usted será responsable de las instrucciones que usted de a Apple respecto al procesamiento de información, y Apple tratará de cumplir con esas instrucciones como sea razonablemente necesario para el desempeño del servicio y obligaciones de soporte bajo este Plan. Si usted no acepta lo anterior o si tiene preguntas en cuanto a como se impactará su información al ser procesada de esta forma, contacte a Apple al número de teléfono proporcionado.

(viii) Apple protegerá su información de acuerdo con la Política de Privacidad del Consumidor de Apple disponible en la dirección URL www.apple.com/legal/privacy. Si usted desea tener acceso a la información que Apple posee de usted o si usted desea hacerle cambios, ingrese a www.apple.com/contact/myinfo para actualizar sus preferencias personales de contacto o puede contactar a Apple en URL www.apple.com/privacy/contact.

(ix) Los términos del Plan, incluyendo el recibo de ventas original del Plan y la Confirmación del Plan, prevalecen sobre cualquier término en conflicto, adicional, u otros términos de cualquier orden de compra u otro documento, y constituye el entendido entre usted y Apple respecto al Plan.

(x) Usted debe comprar y registrar el Plan mientras su Equipo Cubierto se encuentre dentro de la garantía Limitada de Un Año de Apple. Apple no está obligado a renovar este Plan. Si Apple ofrece una renovación, se determinarán tanto el costo como los términos.

(xi) No existe ningún proceso informal de solución de controversias bajo este Plan.

(xii) El deudor financiero y legal de este Plan es la entidad de Apple o el sucesor en propiedad de la entidad de Apple apropiada en su país de compra enlistado en la Sección 12 posterior.

(xiii) La ley que rige este Plan será la ley del país enlistado en la sección 12 posterior del país en que el Plan haya sido comprado.

(xiv) Los recursos de soporte de teléfono e Internet bajo este Plan serán proporcionados en Inglés, Español y Portugués solamente, esto dependiendo de su país de residencia.

(xvi) No hay pagos por deducibles respecto a cualquier reclamo hecho bajo este Plan.

(xvii) El Plan no será cancelado como consecuencia de condiciones pre-existentes en el Equipo Cubierto que sean admisibles para servicio bajo este Plan.

12. Variaciones de País, Provincia y Estado

Las siguientes variaciones de país, provincia y estado controlarán cualquier inconsistencia con otra disposición de este Plan:

Brasil: Partes del Contrato – Apple Computer Brasil Ltda., Av. Cidade Jardim, 400- 2º andar, São Paulo, São Paulo 01454-901, Brasil, matriculados en CNPJ bajo el n° 00.623.904/0001-73. Cancelación (Section 9) – Cancelar enviando notificación por escrito a AppleCare, Apple Computer Brasil Ltda., Av. Cidade Jardim, 400- 2º andar, São Paulo, São Paulo 01454-901, Brasil. Salvo que las leyes locales especifiquen lo contrario, si usted cancela dentro de treinta (30) días de la compra de su Plan, o de recibir estos Términos y Condiciones, lo que ocurra después, usted recibirá el reembolso completo menos el valor de cualquier servicio proporcionado bajo este Plan. Si usted cancela en más de 30 días después de la compra de su Plan usted recibirá un reembolso prorrateado del costo de compra original del Plan, menos (i) una tarifa de cancelación de R\$25,00 o 10 por ciento de la cantidad prorrateada, lo que sea menor. Transferencia (Sección 10) – Transferencia enviando notificación por escrito a AppleCare, Apple Computer Brasil Ltda., Av. Cidade Jardim, 400- 2º andar, São Paulo, São Paulo 01454-901, Brasil. Términos Generales (Sección 11) – Este Plan es ofrecido y valido solamente en Brasil. Las leyes de la República Federal de Brasil gobiernan este Plan. Una lista de los Proveedores de Servicio Autorizados de Apple cuyo servicio está disponible bajo este Plan se encuentra en las páginas www.apple.com/la/centrosdeservicio/ y www.apple.com/support/country. Todos los planes pueden no estar disponibles en su país.

México: Partes del Contrato – Apple Operations México S.A. de C.V., Prolongación Paseo de la Reforma #600, Suite 132, Colonia Peña Blanca, Santa Fe, Delegación Álvaro Obregón, México, D.F., CP 01210, México. Cancelación (Sección 9) – Cancelación enviando notificación por escrito a AppleCare, Apple Operations México S.A. De C.V., Prolongación Paseo de la Reforma #600, Suite 132, Colonia Peña Blanca, Santa Fé, Delegación Álvaro Obregón, México, D.F., CP 01210, México. Salvo que las leyes locales especifiquen lo contrario, si usted cancela dentro de treinta (30) días de la compra de su Plan, o de recibir estos Términos y Condiciones, lo que ocurra después, usted recibirá el reembolso completo menos el valor de cualquier servicio proporcionado bajo este Plan. Si

usted cancela en más de 30 días después de la compra de su Plan usted recibirá un reembolso prorrateado del costo de compra original del Plan, menos (i) una tarifa de cancelación de, USD\$25.00 o 10 por ciento de la cantidad prorrateada, lo que sea menor. Transferencia (Sección 10) – Transferencia enviando notificación por escrito a AppleCare, Apple Operations México S.A. de C.V., Prolongación Paseo de la Reforma #600, Suite 132, Colonia Peña Blanca, Santa Fe, Delegación Álvaro Obregón, México, D.F., CP 01210, México. Términos Generales (Sección 11) – Este Plan es ofrecido y valido solamente en México. Las leyes federales de México gobiernan este Plan. Una lista de los Proveedores de Servicio Autorizados de Apple cuyo servicio está disponible bajo este Plan se encuentra en www.apple.com/la/centrosdeservicio/ y www.apple.com/support/country.

081811 APP Mac LAM Spanish v.5.4